

05/20/2018



路城華人基督教會 Louisville Chinese Christian Church



主題：作主門徒，傳主福音

Theme: Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分
 Bilingual Sunday Worship: 9:45am
 主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am
 Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am
 成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am
 兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am
 禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm
 周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am
 青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm
 家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	105 人
成人主日學	Adults Sunday School	65 人
青少年主日學	Youth Sunday School	18 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	10 人
兒童崇拜	Children Worship	10 人
兒童主日學	Children Sunday School	11 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	3 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	40 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	30 人
青少年團契	Youth Fellowship	10 人

奉獻報告 Offering Report

2018 年度預算	2018 Annual Budget	\$282,817.00
5 月預算	May 2018 Budget	\$21,755.00
5 月累積奉獻	May 2018 Total Offering	\$7,407.00
2018 年累積奉獻	2018 Total Offering	\$73,418.00

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (5/27/2018)

講員 Speaker	曾德祥弟兄 Tuck Seon Chung
領會 Worship Leader	蔡 軍弟兄 Jun Cai
翻譯員 Interpreter	王約南弟兄 Jonam Wang
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	黃霏霏姊妹 Fei Fei Chao
招待、收奉獻人員	陳少裕弟兄 Shaoyu Chen
Usher & Offering	劉 杰姊妹 Jie Liu
Collection	宗 力弟兄 Mike Zong
	楊叢宇姊妹 Congyu Yang

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(05/20/2018)

Cleaning & Cooking Team

本週清潔第三組: 宗 力 Mike Zong

下週清潔第四組: 孫明永 Mingyong Sun

下週伙食外賣 Carry out

週五團契(5/25/2018)

Friday night Fellowship

Cell Group

主日崇拜程序
二零一八年五月二十日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	啟示錄 5:13	
讚美詩歌	所有的榮耀歸於祢 耶穌愛我 不再被奴役	領詩 / 會眾
認罪讀經	390 引導與長進	
認罪禱告		
認罪詩歌	278 求主察看	
以宣講來敬拜		
讀經	詩篇 139:1-14	司會
祝福、兒童離場		查時泰弟兄
信息	祂全知道	房正豪牧師
回應詩歌	345 主領我何往必去	領詩 / 會眾
以奉獻來敬拜		
奉獻詩歌	346 獻已於主(1,3,4)	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	為耶路撒冷祈禱	會眾
殿樂		默禱感恩

司會	司琴	翻譯員
傅小安弟兄	吳抒芬姊妹	梁國雄弟兄
領唱	招待、收奉獻人員	
晏以美姊妹	戴美娟、李娟苓、莊永章、李永邦	
音响、投影	邢嶸弟兄 及 青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP
May 20, 2018

Prelude		Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	Revelation 5: 13	
Hymns of Praise	All the Glory Jesus Loves Me No Longer Slave	H. L./Cong.
Confession Reading	390 Pilgrimage and Guidance	
Confession Prayer		
Confession Hymn	278 Search Me , O God	
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	Psalm 139:1-14	Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children		Stanley Jsa
Sermon	He Knows it All	Rev. Fang
Responding Hymn	345 Wherever He Leads I'll Go	
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Offertory Hymn	346 Take My Life and Let It Be (1,3,4)	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Rev. Fang
Hymn	Pray for Jerusalem	Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader	Pianist	Interpreter
Xiaoan Fu	Florence Su	Edward Leong
Hymn Leader	Usher/Collect Offering	
Yimei Yen	Mei Hsue, Juanling Grissom, Ben Chong, David Li	
Sound Booth/Project	Rong Xing and Youth	

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友,請介紹自己並請會後與我們共進午餐。請坐新朋友圓桌。
2. 請大家看重每日靈修, 5/21-5/25 的靈修內容是詩篇七十一章至七十五章, 鼓勵各小組長一起推動, 建立與主關係, 必定蒙福。
3. 從下週三 5/23 起, 禱告會將在教會舉行。六點有晚餐供應, 七點半開始禱告。鼓勵大家來參加分享。
4. 5/27, 下主日將由曾德祥弟兄傳講神的信息, 求主祝福他全家即將搬到萊城(Lexington) 繼續深造神學博士課程, 請為他全家禱告。
5. 中文組主日學, 從 7 月 到 9 月請吳牧師教舊約, 10 月份之後開始上門徒之道。
6. 暑期聖經學校(VBS)將於 7/23 至 7/27(週一至週五上午 9 點到下午 4 點)在本會舉辦。今年的主題是“遊戲開始”。在 6/10 之前報名有優惠每一小孩\$40。之後是\$50.我們需要很多同工幫忙。詳情請和劉東發弟兄聯繫。
7. 由執事會修改通過的教會章程已完成, 可以向蔡葉平弟兄索閱。新章程將在會員大會時投票。
8. 歡迎有意轉會成為路城華人教會正式會員的弟兄姊妹和房牧師或劉東發主席聯繫, 讓我們一起同心事奉教會。

Church Announcements

1. We welcome any new friends today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service. We invite you to sit in our special round table.
2. Please be diligent in our daily devotional study. Next week, from 5/21 to 5/25, our devotional content will be Psalm, chapters 71 to 75. Small Group Leaders, please encourage the practice of daily devotion which will build a closer relationship with the Lord.
3. Start from next Wednesday, 5/23, prayer meeting will be held at church. Dinner will be provided by 6:00 PM. We encourage more people come and join us to share and pray together.
4. Next Sunday, 5/27, Brother Tuck Seon Chung will share God's message with us in worship. Please pray that the Lord will bless his family when they move to Lexington pursuing doctoral studies in theology.
5. From July to September, Chinese Sunday school will lead by Pastor Wu. He is going to teach Old Testament. We will resume to Discipleship class (in Chinese) from October.
6. Vacation Bible School (VBS) will be held at LCCC from 7/23 to 7/27 (M-F, 9am to 4pm). The theme is "Game on!". Early registration fee is \$40 per child until 6/10. After 6/10, the fee will be \$50. Please contact Brother Dongfa Liu if you have any questions.
7. A revised LCCC bylaw approved by the deacon board is available upon request. Please ask for a copy from Brother Yeping Cai if you would like to read it. Members are expected to vote the revised version in the upcoming congregational meeting.
8. Brothers and sisters who wish to officially join our church membership should contact Pastor Fang or the Chairman of the Deacon Board, Brother Dongfa Liu. Let us join together to build our church.

日期	題目	經文
5/27	認識信實的神, 認清自己的路	路加福音 2:40-52
6/3	堅固的真情	路得記 1:15-16

背誦經文：詩篇 139:23

神啊，求你鑒察我，知道我的心思，試煉我，知道我的意念。

Date	Title	Verses
5/27	Knowing who God is to know Who I am ?	Luke 2:40-52
6/3	Solid True Love	Ruth 1:15-16

Memory Verse Psalm 139:23

²³ Search me, God, and know my heart; test me and know my anxious thoughts.